

中京大学研究生 経費支弁書  
Statement of Financial Guarantee

経費支弁者が日本語または英語いずれも堪能でない場合に限り、経費支弁者に代わり、出願者本人が必要事項を記入することを認める。

その場合、経費支弁者に内容を確認の上、記入すること。ただし、経費支弁者の署名は必ず経費支弁者本人が自筆で氏名を手書きすること（代筆不可）。

If your financial guarantor is not fluent neither in English nor in Japanese, you can fill in the information required on their behalf with their consent. In that case, please write from their perspective. However, the signature must be of your financial guarantor (you cannot sign on their behalf).

中京大学 学長 梅村 清英 様

To UMEMURA Kiyohide, President of Chukyo University

出願者氏名 *パスポート表記 Name of the applicant (student) as in passport						
生年月日 Date of Birth *YYYY/MM/DD		年 YYYY		月 MM		日 DD

私は、この度、上記出願者の日本国滞在中の経費支弁者となりましたので、下記の通り、経費支弁の引き受け経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。

I hereby, as a financial guarantor, agree to take the responsibility of defraying the expense of the above-mentioned applicant during their stay in Japan as described below.

経費支弁者氏名（英字） Name of the financial guarantor in English	
出願者との関係 Relationship with the applicant	<input type="checkbox"/> 父 Father <input type="checkbox"/> 母 Mother <input type="checkbox"/> その他 Other ( )
経費支弁を引き受けた経緯の説明 Reason for defraying the applicant's expenses	<input type="checkbox"/> 母親/父親として、子どもが日本滞在中に必要な学費・生活費を支払うため I will support my children financially while they will be studying in Japan <input type="checkbox"/> その他 Other ( )

私は、上記出願者が中京大学に在学中の留学費用（学費及び生活）について支弁することを誓約します。経費支弁能力の証明として、預金残高証明書を提出し、資金形成過程について以下に説明します。また、上記出願者が在留期間更新許可申請を行う際には、自身の預金残高証明書等で、支弁能力を明らかにする書類を提出します。

I guarantee that I will defray the applicant's expense during their study at Chukyo University. I will attach my bank statement as a financial evidence of the applicant's capability to pay the cost of studying at Chukyo University and explain the fund establishment process below. Further, when the applicant applies for Extension of Period of Stay, I will provide my bank statement to show that I am able to defray the living expense of the applicant.

資金形成 Explanation of fund establishment	<input type="checkbox"/> 給料 Salary <input type="checkbox"/> 年金 Pension <input type="checkbox"/> その他 Other ( )
支払い方法 Method of payment	<input type="checkbox"/> 外国からの携行 Carrying from abroad <input type="checkbox"/> 外国からの送金 Remittances from abroad <input type="checkbox"/> その他 Other ( )

経費支弁者 Financial guarantor : ☐ 預金残高証明書を添付しました。 I have attached my bank statement.

@ + ( ) -  
メールアドレス Email address 電話番号 Phone number

住所 Present address

JPY  
職業 Occupation 勤務先 Place of employment 年収 Annual income

/ /  
経費支弁者署名 Signature of guarantor 署名日（年月日） Date (YYYY/MM/DD)